polska wersja poniżej

**Statement of I/NGOs in response to the Migration Strategy in Poland**

**and in support of the right to international protection**

*"I couldn’t believe this is Europe."*  — Hamza from Yemen, testimony from the Polish-Belarusian border[[1]](#footnote-1).

We, the undersigned non-governmental organisations in Poland and across Europe, are deeply alarmed by Poland’s declared intentions to suspend access to asylum, posing a significant threat to the fundamental rights of those seeking safety. We call for a responsible debate about human rights in the context of migration that is inclusive of the voices of civil society organisations as well as refugees and asylum-seekers themselves.

On 15 October 2024, the Polish Government adopted a document titled "Poland's Migration Strategy for 2025-2030. Regain Control. Ensure Security." This document introduces the possibility of temporarily and territorially suspending access to asylum procedures in Poland, adding to a dangerous trend of narrative and policy change with potentially long-lasting repercussions for the entire region. It undermines values such as solidarity, respect for human rights and dignity, the rule of law, social justice, and protection of refugees — values that make the European Union stronger, not weaker, in the face of challenges.

This issue concerns people from the European Union committed to protecting and respecting shared values and human rights, which stem from our shared humanity. It is especially troubling that the European Council has not condemned the proposal to suspend asylum access and has expressed solidarity with the Government of Poland[[2]](#footnote-2). By raising international awareness, we hope this statement will underscore the gravity of the situation for European society as a whole and rally the support of those who uphold common European values.

Europe’s experience of war has shaped global ethical and legal standards. Democracy and the rule of law are the pillars of the modern European legal order and we must not forget the history and legacy that underpin the foundations of the European institutions.

The right to seek asylum in Europe is enshrined in international and European law, including the 1951 Refugee Convention, the European Convention on Human Rights, the Convention on the Rights of the Child, the Convention Against Torture, and the Charter of Fundamental Rights of the European Union. It is also protected under Article 56 of the Polish Constitution. States are under a positive obligation to respect these standards, not only in recognition of individual rights but as an essential part of a cohesive human rights protection system rooted in the rule of law. These legal instruments ensure that individuals fleeing persecution or serious harm have the right to seek protection, initiate formal procedures, and have their cases examined on an individual basis. At the heart of this system is the principle of non-refoulement, which prohibits the return of individuals to countries where their lives or freedoms would be at serious risk. States have a legal duty to comply with binding international law, safeguarding human dignity, ensuring that vulnerable people are not sent back to danger, and upholding Europe’s commitment to human rights and refugee protection.

We have long awaited the announcement of a much-needed migration strategy. However, excluding civil society from the consultation process has resulted in a document that was not built on the wealth of expertise and experience of Polish NGOs and civil society representatives.

It has now been a month since the Government of Poland announced the possibility of temporarily and territorially suspending human rights. Many public statements[[3]](#footnote-3) have been made by Polish civil society and academia raising concerns about this issue. However, their concerns have not been sufficiently addressed by the Government of Poland.

We, the undersigned members of Polish civil society, reaffirm our readiness to share expertise and cooperate with the government and local authorities in building and implementing a ethically responsible migration and integration strategy for a safe Poland grounded in European democratic values and the rule of law. Migration policy decisions must be made through meaningful, good-faith consultations with civil society.

We call on the Government of Poland to respect its legal obligations to provide access to asylum and protection procedures and to engage in meaningful collaboration with all relevant civil society actors. We also call on European Member States, institutions, and civil society to show their commitment to European law and values by reaffirming the right to seek asylum for all. National security and refugee protection can and must coexist: the ultimate guarantee of both state security and the safety of individuals lies in adherence to the law and the protection of human rights. These rights are non-negotiable, just as the humanity of every individual is non-negotiable and cannot be suspended.

Signatories:

**I/NGO or NGO network operating in Poland:**

Akcja Demokracja

Amnesty International Polska

Centralna Rada Romów w Polsce

Conflict Kitchen / Kuchnia Konfliktu

ELIL (European Lawyers in Lesvos)

Europejskie Ugrupowanie na Rzecz Edukacji i Kreowania Aktywności "EUREKA"

European Fem Institute

Federacja Inicjatyw Oświatowych

Federacja Znaki Równości

Foundation Ukraine

FUNDACJA KOVCHEG

Fundacja Artonomia

Fundacja Blind&Proud

Fundacja Centrum Integracji Kobiet NejmovirnaPL

Fundacja Czas Kobiet

Fundacja Dobra Fabryka

Fundacja Dobra Wola

Fundacja dla migrantów DOBRY START im. A.G.Farah

Fundacja Emic

Fundacja Habitat for Humanity Poland

Fundacja Humanity in Action Polska

Fundacja Interakcja

Fundacja Inicjatywa Dom Otwarty

Fundacja Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych

Fundacja Jesuit Refugee Service Poland

Fundacja Jesteśmy Ważni

Fundacja Koper Pomaga - Copernicus Group

Fundacja Miasto Obywatelskie Lubartów

Fundacja na rzecz Różnorodności Społecznej

Fundacja Network of East-West Women, NEWW-Polska

Fundacja Ocalenie / Ocalenie Foundation

Fundacja Panoptykon

Fundacja Polskie Forum Migracyjne

Fundacja Równość.org.pl / Równość.org.pl Foundation

Fundacja Rozwoju Dzieci im. J. A. Komeńskiego

Fundacja The Warsaw House

Fundacja To Proste

"Fundacja w Stronę Dialogu"

Fundacja „Dom tam gdzie Ty”

Fundacji Integracji I Rozwoju Cudzoziemców w Polsce

Grupa Granica

Grupa Zagranica

HIAS Poland

Inicjatywa "Nasz Rzecznik"

Instytut na rzecz Państwa Prawa

International Rescue Committee in Poland

Komitet Obrony Demokracji

Konsorcjum Migracyjne

Lekarze bez Granic / Médecins Sans Frontières

Norwegian Refugee Council (NRC) in Poland

Stowarzyszenie na rzecz imigranckich rodzin osób z niepełnosprawnością "Patchwork"

Peace Ambassadors Poland

Plan International Poland

Podkarpackie Stowarzyszenie dla Aktywnych Rodzin

Polish Humanitarian Action (PAH)

Polish Medical Mission

Siła kobiety

Stowarzyszenie "Dla Ziemi"

Stowarzyszenie Dialog Społeczny

Stowarzyszenie Egala

Stowarzyszenie Interwencji Prawnej (Association For Legal Intervention)

Stowarzyszenie Jesteśmy Razem

Stowarzyszenie Laboratorium Działań dla Pokoju Salam Lab

Stowarzyszenie Lambda Warszawa

Stowarzyszenie Mudita

Stowarzyszenie Nomada

Stowarzyszenie No To Ci Pomogę

Stowarzyszenie Pontes

The Association of Creative Initiatives „ę”

Ukrainian House Foundation / Fundacja "Ukraiński Dom"

 **I/NGO or NGO network from Europe, in solidarity:**

Action for Women Switzerland / Greece

ARSIS Association for the Social Support of Youth

Association "I want to help refugees" (Latvia)

Association for Integration and Migration (SIMI)

Association Human Constanta International

ASSOCIATION FOR RESEARCH OF URBAN THEORY AND PRACTICE INOVA

AsyLex

Collective Aid

EmpowerVan

Fenix - Humanitarian Legal Aid

Greek Forum of Refugees

Inter Alia

INTERSOS

INTERSOS HELLAS

Jesuit Refugee Service (JRS) Malta

Jesuit Refugee Service Serbia

Jesuit Refugee Service UK

Jesuiten-Flüchtlingsdienst Deutschland | Jesuit Refugee Service Germany

JOVESOLIDES SPAIN

JRS Belgium

JRS Bosnia and Herzegovina

JRS Europe

JRS France

JRS Kosovo

JRS Romania

Nonviolent Peaceforce

No Name Kitchen

Northern Ireland Council for Racial Equality

Oxfam

Public Institution Roma Community Centre

PRAB Initiative

Roditelji u akciji - Roda

Russian Democratic Society UK

Sienos Grupė

Terre des Hommes Germany

The Association for Juridical Studies on Immigration (ASGI)

Yoga and Sport with Refugees

***Oświadczenie organizacji pozarządowych w odpowiedzi na strategię migracyjną Polski,
na rzecz prawa do ochrony międzynarodowej***

*„Nie mogłem uwierzyć, że to Europa.”
— Hamza z Jemenu, świadectwo z granicy polsko-białoruskiej[[4]](#footnote-4).*

*My, niżej podpisane organizacje pozarządowe w Polsce i w całej Europie, jesteśmy głęboko zaniepokojone deklarowanymi przez Polskę zamiarami zawieszenia dostępu do procedur o udzielenie ochrony międzynarodowej, co stanowi poważne zagrożenie dla podstawowych praw osób poszukujących bezpieczeństwa. Wzywamy do odpowiedzialnej debaty o prawach człowieka w kontekście migracji, która uwzględni głosy organizacji pozarządowych i społeczeństwa obywatelskiego, a także samych uchodźców i osób ubiegających się o ochronę międzynarodową.*

*15 października 2024 roku Rząd Rzeczypospolitej Polskiej przyjął dokument zatytułowany „Strategia migracyjna Polski na lata 2025–2030. Odzyskać kontrolę. Zapewnić bezpieczeństwo”. Dokument ten wprowadza możliwość czasowego i terytorialnego zawieszenia dostępu do procedur o udzielenie ochrony międzynarodowej w Polsce, co wpisuje się w niebezpieczny trend zmian narracji i polityki o potencjalnie długofalowych skutkach dla całego regionu. Podważa też wartości takie jak solidarność, poszanowanie praw człowieka i godności, praworządność, sprawiedliwość społeczna i ochrona uchodźców. Są to wartości, które czynią Unię Europejską mocniejszą, a nie słabszą w obliczu wyzwań.*

*Jest to kwestia, która dotyczy wszystkich mieszkańców i mieszkanek Unii Europejskiej zaangażowanych w ochronę wspólnych wartości i praw człowieka, które wynikają z tego, jak rozumiemy człowieczeństwo. Szczególnie niepokojące jest to, że Rada Europejska nie potępiła propozycji zawieszenia dostępu do ochrony międzynarodowej i wyraziła solidarność z Rządem Rzeczypospolitej Polskiej[[5]](#footnote-5). Poprzez zwiększenie międzynarodowej świadomości, mamy nadzieję, że to oświadczenie podkreśli powagę sytuacji dla całego społeczeństwa europejskiego i zgromadzi wsparcie tych, którzy podtrzymują wspólne europejskie wartości.*

*Europejskie doświadczenia wojenne ukształtowały globalne standardy etyczne i prawne. Demokracja i praworządność są filarami współczesnego europejskiego porządku prawnego. Nie możemy zapomnieć o historii i dziedzictwie, które stanowią fundamenty instytucji europejskich.*

*Prawo do ubiegania się o ochronę międzynarodową w Europie jest zapisane w prawie międzynarodowym i europejskim, w tym w Konwencji Genewskiej z 1951 roku, Europejskiej Konwencji Praw Człowieka, Konwencji o Prawach Dziecka, Konwencji przeciwko Torturom oraz Karcie Praw Podstawowych Unii Europejskiej. Jest ono również chronione na mocy art. 56 Konstytucji RP. Państwa są zobowiązane do przestrzegania tych standardów, nie tylko w uznaniu praw jednostki, ale także jako istotnej części spójnego systemu ochrony praw człowieka opartego na praworządności. Te akty prawne gwarantują, że osoby uciekające przed prześladowaniem lub poważną krzywdą mają prawo do ubiegania się o ochronę, wszczynania formalnych procedur i indywidualnego rozpatrzenia ich spraw. W sercu tego systemu leży zasada non-refoulement, która zabrania zawracania osób do krajów, w których ich życie lub wolność byłyby poważnie zagrożone. Państwa mają prawny obowiązek przestrzegania wiążącego prawa międzynarodowego, poprzez ochronę godności ludzkiej oraz zapewnienie, że osoby zagrożone nie zostaną odesłane do miejsc, gdzie grozi im niebezpieczeństwo. Są zobowiązane do podtrzymania zaangażowania Europy w ochronę praw człowieka i uchodźców.*

*Strategia migracyjna jest dokumentem na który czekaliśmy od dawna. Jednakże wykluczenie społeczeństwa obywatelskiego z procesu konsultacji poskutkowało dokumentem, który nie czerpie z bogactwa wiedzy i doświadczenia polskich organizacji pozarządowych oraz przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.*

*Minął już miesiąc od ogłoszenia przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej możliwości czasowego i terytorialnego zawieszenia praw człowieka. Polskie społeczeństwo obywatelskie i środowiska akademickie opublikowały wiele oświadczeń[[6]](#footnote-6) wyrażających obawy dotyczące tej kwestii. Niemniej, ich zastrzeżenia nie zostały dostatecznie uwzględnione przez polski rząd.*

*My, niżej podpisani członkowie i członkinie polskiego społeczeństwa obywatelskiego, ponownie wyrażamy gotowość do dzielenia się naszą wiedzą i do współpracy z rządem oraz władzami lokalnymi w budowie i wdrażaniu etycznie odpowiedzialnej strategii migracyjnej i integracyjnej dla Polski bezpiecznej i opartej na europejskich wartościach demokratycznych oraz praworządności. Decyzje dotyczące polityki migracyjnej muszą być podejmowane w procesie rzetelnych konsultacji ze społeczeństwem obywatelskim.*

*Wzywamy Rząd Rzeczypospolitej Polskiej do przestrzegania zobowiązań prawnych do zapewnienia dostępu do procedur o udzielenie ochrony międzynarodowej oraz do podjęcia współpracy ze społeczeństwem obywatelskim. Wzywamy również państwa członkowskie, instytucje europejskie oraz społeczeństwo obywatelskie do ciągłego zaangażowania na rzecz ochrony prawa i wartości europejskich poprzez gwarancję i domaganie się dostępu do ubiegania się o ochronę międzynarodową dla wszystkich. Bezpieczeństwo narodowe i ochrona uchodźców mogą i muszą współistnieć. Ostateczną gwarancją zarówno bezpieczeństwa państwa, jak i bezpieczeństwa jednostek jest przestrzeganie prawa i ochrona praw człowieka. Te prawa są nienaruszalne, tak jak nienaruszalne jest człowieczeństwo każdego i każdej z nas, którego nie można zawiesić.*

*Niżej podpisani:*

*Organizacje pozarządowe lub sieci NGO, działające w Polsce:*

Akcja Demokracja

Amnesty International Polska

Centralna Rada Romów w Polsce

Conflict Kitchen / Kuchnia Konfliktu

ELIL (European Lawyers in Lesvos)

Europejskie Ugrupowanie na Rzecz Edukacji i Kreowania Aktywności "EUREKA"

European Fem Institute

Federacja Inicjatyw Oświatowych

Federacja Znaki Równości

Foundation Ukraine

FUNDACJA KOVCHEG

Fundacja Artonomia

Fundacja Blind&Proud

Fundacja Centrum Integracji Kobiet NejmovirnaPL

Fundacja Czas Kobiet

Fundacja Dobra Fabryka

Fundacja Dobra Wola

Fundacja dla migrantów DOBRY START im. A.G.Farah

Fundacja Emic

Fundacja Habitat for Humanity Poland

Fundacja Humanity in Action Polska

Fundacja Interakcja

Fundacja Inicjatywa Dom Otwarty

Fundacja Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych

Fundacja Jesuit Refugee Service Poland

Fundacja Jesteśmy Ważni

Fundacja Koper Pomaga - Copernicus Group

Fundacja Miasto Obywatelskie Lubartów

Fundacja na rzecz Różnorodności Społecznej

Fundacja Network of East-West Women, NEWW-Polska

Fundacja Ocalenie / Ocalenie Foundation

Fundacja Panoptykon

Fundacja Polskie Forum Migracyjne

Fundacja Równość.org.pl / Równość.org.pl Foundation

Fundacja Rozwoju Dzieci im. J. A. Komeńskiego

Fundacja The Warsaw House

Fundacja To Proste

"Fundacja w Stronę Dialogu"

Fundacja „Dom tam gdzie Ty”

Fundacji Integracji I Rozwoju Cudzoziemców w Polsce

Grupa Granica

Grupa Zagranica

HIAS Poland

Inicjatywa "Nasz Rzecznik"

Instytut na rzecz Państwa Prawa

International Rescue Committee in Poland

Komitet Obrony Demokracji

Konsorcjum Migracyjne

Lekarze bez Granic / Médecins Sans Frontières

Norwegian Refugee Council (NRC) in Poland

Stowarzyszenie na rzecz imigranckich rodzin osób z niepełnosprawnością "Patchwork"

Peace Ambassadors Poland

Plan International Poland

Podkarpackie Stowarzyszenie dla Aktywnych Rodzin

Polska Akcja Humanitarna (PAH)

Polish Medical Mission

Siła kobiety

Stowarzyszenie "Dla Ziemi"

Stowarzyszenie Dialog Społeczny

Stowarzyszenie Egala

Stowarzyszenie Interwencji Prawnej (Association For Legal Intervention)

Stowarzyszenie Jesteśmy Razem

Stowarzyszenie Laboratorium Działań dla Pokoju Salam Lab

Stowarzyszenie Lambda Warszawa

Stowarzyszenie Mudita

Stowarzyszenie Nomada

Stowarzyszenie No To Ci Pomogę

Stowarzyszenie Pontes

The Association of Creative Initiatives „ę”

Ukrainian House Foundation / Fundacja "Ukraiński Dom"

*Organizacje pozarządowe lub sieci NGO z Europy, w solidarności:*

Action for Women Switzerland / Greece

ARSIS Association for the Social Support of Youth

Association "I want to help refugees" (Latvia)

Association for Integration and Migration (SIMI)

Association Human Constanta International

ASSOCIATION FOR RESEARCH OF URBAN THEORY AND PRACTICE INOVA

AsyLex

Collective Aid

EmpowerVan

Fenix - Humanitarian Legal Aid

Greek Forum of Refugees

Inter Alia

INTERSOS

INTERSOS HELLAS

Jesuit Refugee Service (JRS) Malta

Jesuit Refugee Service Serbia

Jesuit Refugee Service UK

Jesuiten-Flüchtlingsdienst Deutschland | Jesuit Refugee Service Germany

JOVESOLIDES SPAIN

JRS Belgium

JRS Bosnia and Herzegovina

JRS Europe

JRS France

JRS Kosovo

JRS Romania

Nonviolent Peaceforce

No Name Kitchen

Northern Ireland Council for Racial Equality

Oxfam

Public Institution Roma Community Centre

PRAB Initiative

Roditelji u akciji - Roda

Russian Democratic Society UK

Sienos Grupė

Terre des Hommes Germany

The Association for Juridical Studies on Immigration (ASGI)

Yoga and Sport with Refugees

1. [We have only one war, which is immigration, which is you. The Policy of Pushbacks and border forces violence on the Polish-Belarusian Border.](https://wearemonitoring.org.pl/wp-content/uploads/2024/10/RaportGranica_srodek_ENG_online.pdf) Grupa Granica, We Are Monitoring, Warsaw 2024, p. 18 [↑](#footnote-ref-1)
2. [European Council meeting (17 October 2024) – Conclusions](https://www.consilium.europa.eu/media/2pebccz2/20241017-euco-conclusions-en.pdf), EUCO 25/24 [↑](#footnote-ref-2)
3. [Appeal of social organisations in Poland to the Polish Prime Minister for public consultation on migration policy](https://www.amnesty.org.pl/apel-organizacji-spolecznych-do-premiera-o-konsultacje-spoleczne-dot-polityki-migracyjnej/) 18th October2024 and other statements of organizations: [Migration Consortium](https://konsorcjum.org.pl/en/10-points-of-criticism-of-the-governments-migration-strategy/), [Association for Legal Intervention](https://interwencjaprawna.pl/premier-tusk-i-mswia-zapowiada-zawieszenia-prawa-do-azylu-wyrazamy-nasz-stanowczy-sprzeciw/?fbclid=IwY2xjawGYQApleHRuA2FlbQIxMAABHSwZO0TmZMvmdygRd_8LYKcAL8PpxLroM0EVMHZx7MUKqB97nXkVWiOQXQ_aem_kRyjtv5MhRVfwTmUJD81kw), [Grupa Granica](https://egala.org.pl/grupa-granicas-statement-on-the-migration-strategy/), [Halina Nieć Legal Aid Center](https://www.pomocprawna.org/en/hnlac%27s-position-regarding-the-announcement-to-suspend-the-right-to-asylum-in-poland-2), [Ocalenie Foundation](https://ocalenie.org.pl/aktualnosci/stanowisko-fundacji-w-sprawie-wypowiedzi-premiera-tuska). [↑](#footnote-ref-3)
4. [Mamy tu tylko jedną wojnę: imigrację, ciebie. Polityka pushbacków i przemocy służb na granicy polsko-białoruskiej](https://wearemonitoring.org.pl/wp-content/uploads/2024/07/RaportGranica_online.pdf), Grupa Granica, We Are Monitoring, Warszawa 2024, str. 18 [↑](#footnote-ref-4)
5. [Posiedzenie Komisji Europejskiej (17 października 2024) – Konkluzj](https://www.consilium.europa.eu/media/1fzfey33/20241017-euco-conclusions-pl.pdf)e,EUCO 25/24 [↑](#footnote-ref-5)
6. [Apel organizacji społecznych do premiera o konsultacje społeczne dot. polityki migracyjnej,](https://www.amnesty.org.pl/apel-organizacji-spolecznych-do-premiera-o-konsultacje-spoleczne-dot-polityki-migracyjnej/) 18 października 2024 r. A także stanowiska organizacji: [Konsorcjum Migracyjne](https://konsorcjum.org.pl/10-punktow-krytyki-rzadowej-strategii-migracyjnej/), [Stowarzyszenie Interwencji Prawnej](https://interwencjaprawna.pl/premier-tusk-i-mswia-zapowiada-zawieszenia-prawa-do-azylu-wyrazamy-nasz-stanowczy-sprzeciw/?fbclid=IwY2xjawGYQApleHRuA2FlbQIxMAABHSwZO0TmZMvmdygRd_8LYKcAL8PpxLroM0EVMHZx7MUKqB97nXkVWiOQXQ_aem_kRyjtv5MhRVfwTmUJD81kw), [Grupa Granica](https://egala.org.pl/stanowisko-wobec-strategii-migracyjnej/), [Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć](https://www.pomocprawna.org/stanowisko-cpphn-w-sprawie-zapowiedzi-zawieszania-prawa-do-azylu-na-terytorium-rp), [Fundacja Ocalenie](https://ocalenie.org.pl/aktualnosci/stanowisko-fundacji-w-sprawie-wypowiedzi-premiera-tuska). [↑](#footnote-ref-6)